

**ỦY BAN NHÂN DÂN
QUẬN HÀ ĐÔNG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 3794/UBND-VP

Hà Đông, ngày 03 tháng 12 năm 2020

V/v thực hiện Công điện khẩn số 08/CĐ-UBND hồi 13 giờ 30' ngày 03/12/2020 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội.

Kính gửi:

- Thủ trưởng các phòng, ban, đơn vị quận;
- Chủ tịch Ủy ban nhân dân các phường.

Thực hiện Công điện khẩn số 08/CĐ-UBND hồi 13 giờ 30 ngày 03/12/2020 của Chủ tịch UBND Thành phố Hà Nội và công văn số 5628/UBND-KGVX ngày 03/12/2020 của Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội về việc tăng cường công tác phòng, chống dịch Covid-19 trên địa bàn Thành phố Hà Nội (*gửi Công điện và văn bản kèm theo*);

UBND quận yêu cầu Thủ trưởng các phòng, ban, đơn vị quận, Chủ tịch UBND các phường căn cứ chức năng, nhiệm vụ của đơn vị thực hiện nghiêm các biện pháp phòng, chống dịch Covid-19 theo nội dung chỉ đạo tại Công điện khẩn số 08/CĐ-UBND hồi 13 giờ 30 ngày 03/12/2020 của UBND Thành phố Hà Nội và công văn số 5628/UBND-KGVX ngày 03/12/2020; đảm bảo xử lý nhanh, kịp thời các tình huống dịch bệnh xảy ra trên địa bàn. Tăng cường kiểm tra, giám sát chặt chẽ việc triển khai thực hiện các biện pháp phòng, chống dịch tại các khu cách ly, khu dân cư tập trung, nơi công cộng như: chợ, siêu thị, trường học, cơ sở sản xuất, bến xe,... đặc biệt là các cơ sở khám, chữa bệnh trong và ngoài công lập; đảm bảo thực hiện hiệu quả các biện pháp phòng, chống dịch Thành phố, quận chỉ đạo. Đề cao trách nhiệm người đứng đầu, bình tĩnh ứng phó với mọi tình huống dịch bệnh, duy trì vững chắc thành quả phòng chống dịch, bảo vệ sức khỏe nhân dân trên địa bàn quận và Thủ đô.

Ủy ban nhân dân quận yêu cầu Thủ trưởng các phòng, ban, đơn vị quận, Chủ tịch UBND các phường phối hợp triển khai thực hiện. Phòng Y tế tổng hợp báo cáo UBND quận và Thành phố tình hình thực hiện./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- TT Quận ủy - HĐND quận;
- Các PCT UBND quận;
- Lưu: VT. 15

6

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
CHỦ TỊCH**



Cán Thị Việt Hà



Nhân dân Thành phố
Ngày ký: 03/12/2020
14:10:02 +07:00

CÔNG ĐIỆN KHẨN
Số: 08 /CD-UBND hồi 13 giờ 30 ngày 03/12/2020
CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI
ĐIỆN

- Giám đốc các Sở, ban, ngành Thành phố;
- Chủ tịch UBND các quận, huyện, thị xã, xã, phường, thị trấn.



Thực hiện ý kiến chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ tại Công điện số 1699/CD-TTg ngày 02/12/2020 và văn bản số 1666/TTg-KGVX ngày 26/11/2020 về việc tăng cường thực hiện công tác phòng, chống dịch COVID-19. Trước tình hình dịch bệnh có diễn biến phức tạp, tại Thành phố Hồ Chí Minh đã ghi nhận trường hợp lây nhiễm từ người nhập cảnh trong thời gian cách ly. Đã có tình trạng lơ là, chủ quan, thực hiện không đúng, không đầy đủ các biện pháp phòng, chống dịch. Chủ tịch UBND Thành phố yêu cầu Giám đốc các Sở, ban, ngành; Chủ tịch UBND các quận, huyện, thị xã, xã, phường, thị trấn thực hiện các nội dung sau:

1. Tiếp tục thực hiện nghiêm chiến lược kiểm soát chặt chẽ nguồn lây từ bên ngoài, khoanh vùng dập dịch triệt để, tăng cường cảnh giác với nguy cơ dịch bệnh, bình tĩnh ứng phó với các tình huống dịch bệnh, thực hiện quyết liệt, đồng bộ, hiệu quả các biện pháp phòng chống dịch đã đề ra.

Duy trì thường trực 24/24/7 các đội phòng chống dịch cơ động, tại các cơ sở y tế đảm bảo xử lý nhanh, kịp thời các tình huống dịch bệnh xảy ra trên địa bàn Thành phố; giám sát dịch chặt chẽ tại cộng đồng, luôn trong tình trạng sẵn sàng phản ứng nhanh với các thông tin để phát hiện sớm, thần tốc truy tìm "dấu vết", điều tra, xác minh, khoanh vùng dập dịch kịp thời không để nguồn bệnh lây lan ra cộng đồng. Tăng cường các biện pháp phòng và kiểm soát lây nhiễm COVID-19 trong các cơ sở khám, chữa bệnh.

2. Tiếp tục triển khai thực hiện 5K trong phòng, chống dịch bệnh như khuyến cáo của Bộ Y tế, trước hết là đeo khẩu trang bắt buộc, khử khuẩn tại các khu vực cách ly, các khu dân cư tập trung, nơi công cộng như: chợ, siêu thị, trường học, cơ sở sản xuất, bến xe, bến cảng, sân bay, ga tàu..., trên các phương tiện giao thông công cộng, đặc biệt là các cơ sở khám bệnh, chữa bệnh trong và ngoài công lập.

3. Tổ chức kiểm tra, quyết liệt đôn đốc thực hiện các biện pháp phòng, chống dịch đã đề ra, đặc biệt là các biện pháp như đeo khẩu trang, khử khuẩn tại các nơi có nguy cơ cao xảy ra lây nhiễm dịch bệnh; xử lý trách nhiệm người đứng đầu các đơn vị, cơ sở vi phạm, xử lý các tổ chức, cá nhân vi phạm theo quy định tại Nghị định số 117/2020/NĐ-CP ngày 28/9/2020 của Chính phủ quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực y tế.

4. Mọi trường hợp nhập cảnh đều phải cách ly tập trung tại các cơ sở cách ly do quân đội quản lý và các cơ sở cách ly dân sự đủ điều kiện, thực hiện nghiêm túc đúng quy trình, quy định, thời gian cách ly. Giám sát chặt chẽ các cơ sở cách ly người nhập cảnh, phòng ngừa lây chéo và lây lan dịch bệnh ra cộng đồng.

5. Công an Thành phố phối hợp với UBND các quận, huyện, thị xã tiếp tục chỉ đạo các đơn vị trực thuộc tiếp tục rà soát, quản lý, giám sát tất cả những trường hợp nhập cảnh từ nước ngoài về đang làm việc và cư trú trên địa bàn để giám sát, theo dõi, xử lý kịp thời các tình huống; đồng thời, lập hồ sơ xử lý nghiêm những trường hợp nhập cảnh trái phép, tổ chức, cá nhân vi phạm trong công tác phòng, chống dịch COVID-19.

6. Tiếp tục dừng các hoạt động, sự kiện có tập trung đông người khi không cần thiết; trường hợp tổ chức thì phải thực hiện nghiêm các biện pháp phòng, chống dịch, phải tuân thủ yêu cầu, hướng dẫn của cơ quan y tế, Ban Chỉ đạo phòng chống dịch COVID-19 nơi tổ chức. Khi tổ chức các sự kiện, hoạt động có tiếp xúc với người đến từ nước ngoài, nhất là từ các nước có nguy cơ cao phải hỏi ý kiến của cơ quan y tế.

7. Tăng cường công tác truyền thông trên các phương tiện thông tin đại chúng về công tác phòng, chống dịch, các biện pháp phòng chống dịch, cập nhật các thông tin liên quan đến công tác phòng chống dịch COVID-19 trên địa bàn Thành phố cũng như cả nước.

Yêu cầu các cơ quan, đơn vị nghiêm túc triển khai thực hiện Công điện này./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- BCĐQG phòng chống dịch COVID-19;
- Đồng chí Bí thư Thành ủy;
- Văn phòng Chính phủ;
- Bộ Y tế;
- Các đồng chí Phó Bí thư Thành ủy;
- Chủ tịch UBND Thành phố;
- Các Phó Chủ tịch UBND Thành phố;
- Các Cơ quan Báo, đài của Thành phố;
- VPUB: CVP, PCVP Đ.H.Giang, các phòng KGVX, NC, TKBT, HCTC;
- Lưu: VT, KGVX_{AN}



Chu Ngọc Anh



Nhân dân Thành phố
Ngày ký: 03/12/2020
14:03:33 +07:00



Nhân dân Thành phố
Ngày ký: 03/12/2020
14:03:32 +07:00

ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: **5628** /UBND-KGVX

Hà Nội, ngày **03** tháng **12** năm **2020**

V/v tăng cường công tác phòng, chống dịch COVID-19 trên địa bàn thành phố Hà Nội



Kính gửi:

- Các Sở, ban, ngành Thành phố;
- UBND các quận, huyện, thị xã.

Dịch bệnh COVID-19 trên Thế giới vẫn đang diễn biến phức tạp và có xu hướng bùng phát trở lại tại nhiều quốc gia với số trường hợp mắc liên tục gia tăng. Ở trong nước, sau 88 ngày liên tiếp không phát hiện ca mắc mới trong cộng đồng, đã ghi nhận trường hợp lây nhiễm từ người nhập cảnh trong thời gian cách ly tại Thành phố Hồ Chí Minh. Theo đánh giá của các chuyên gia, đã có tình trạng lơ là, chủ quan, thực hiện không đúng, không đầy đủ các biện pháp phòng, chống dịch tại một số đơn vị, địa phương.

Thực hiện Công điện số 1699/CD-TTg ngày 02/12/2020 và Công văn số 1666/TTg-KGVX ngày 26/11/2020 của Thủ tướng Chính phủ về việc tăng cường thực hiện công tác phòng, chống dịch COVID-19; Công điện số 1852/CD-BCĐ ngày 30/11/2020 của Ban Chỉ đạo quốc gia phòng, chống dịch COVID-19 về việc tăng cường giám sát và quản lý người nhập cảnh, nhằm duy trì vững chắc thành quả phòng, chống dịch, bảo vệ sức khỏe nhân dân Thủ đô, UBND Thành phố yêu cầu:

1. Tiếp tục thực hiện nghiêm chiến lược kiểm soát chặt chẽ ngay từ bên ngoài, khoanh vùng dập dịch triệt để, điều trị hiệu quả ở bên trong; tăng cường cảnh giác với nguy cơ dịch bệnh, đề cao trách nhiệm người đứng đầu, bình tĩnh ứng phó với mọi tình huống dịch bệnh, thực hiện quyết liệt, đồng bộ, hiệu quả các biện pháp phòng, chống dịch đã đề ra.
2. UBND các quận, huyện, thị xã, các sở ban ngành Thành phố chỉ đạo thực hiện nghiêm yêu cầu 5K trong phòng, chống dịch bệnh, trước hết là việc đeo khẩu trang bắt buộc, sát khuẩn tay tại các khu vực cách ly, các khu dân cư tập trung, nơi công cộng như: chợ, siêu thị, trường học, cơ sở sản xuất, bến xe, sân bay, ga tàu..., trên các phương tiện giao thông công cộng, đặc biệt là tại các cơ sở khám chữa bệnh trong và ngoài công lập. Các cơ sở lưu trú, trường học, khám chữa bệnh thường xuyên tự đánh giá việc thực hiện các yêu cầu, hướng dẫn phòng, chống dịch, công khai kết quả tự đánh giá trên hệ thống bản đồ chống dịch.
3. Chủ tịch Ủy ban nhân dân các quận, huyện, thị xã trực tiếp chỉ đạo

kiểm tra, quyết liệt đôn đốc thực hiện các biện pháp phòng, chống dịch đã đề ra, nhất là các biện pháp như đeo khẩu trang, sát khuẩn tay và tại các nơi có nguy cơ cao xảy ra lây nhiễm dịch bệnh; thường xuyên tổ chức kiểm tra, xử lý trách nhiệm người đứng đầu các đơn vị, cơ sở vi phạm, xử lý các tổ chức, cá nhân vi phạm theo quy định tại Nghị định số 117/2020/NĐ-CP ngày 28 tháng 9 năm 2020 của Chính phủ quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực y tế. Tăng cường kiểm tra các khu vực cách ly tập trung trên địa bàn và kiểm tra giám sát chặt chẽ việc cách ly tại nhà.

4. Công an Thành phố phối hợp với các đơn vị có liên quan tiếp tục kiểm soát, ngăn chặn triệt để, kịp thời và xử lý nghiêm các trường hợp nhập cảnh trái phép và các trường hợp vi phạm công tác phòng chống dịch; đảm bảo an ninh trật tự tại các cơ sở cách ly.

5. Mọi trường hợp nhập cảnh đều phải cách ly tập trung tại các cơ sở cách ly do quân đội quản lý và tại một số cơ sở cách ly dân sự đủ điều kiện do các địa phương quản lý. Ủy ban nhân dân quận, huyện, thị xã và các đơn vị có liên quan quản lý chặt chẽ các cơ sở cách ly người nhập cảnh, phòng ngừa lây chéo và lây lan dịch bệnh ra cộng đồng.

6. Tiếp tục dừng các hoạt động, sự kiện có tập trung đông người khi không cần thiết; trường hợp tổ chức thì phải thực hiện nghiêm các biện pháp phòng, chống dịch như đeo khẩu trang, sát khuẩn... theo đúng quy định.

Các cấp, các ngành, địa phương khi tổ chức các sự kiện, hoạt động có tiếp xúc với người đến từ nước ngoài, nhất là từ các nước có nguy cơ cao phải hỏi ý kiến của cơ quan y tế.

7. Trường hợp xảy ra lây nhiễm dịch bệnh trong cộng đồng, cần thực hiện giãn cách xã hội đối với các khu vực có nguy cơ cao và được khoanh vùng hợp lý, không áp dụng giãn cách xã hội tràn lan ở phạm vi rộng ảnh hưởng xấu đến đời sống nhân dân và hoạt động sản xuất kinh doanh.

8. Sở Y tế

- Tiếp tục bảo đảm năng lực cho hệ thống y tế cả về tinh thần đề cao cảnh giác và luôn sẵn sàng đi đầu, ứng phó mọi tình huống dịch bệnh, nâng cao năng lực khám, điều trị, khả năng truy vết, xét nghiệm nhanh, trước mắt là nhằm bảo đảm an toàn cho các sự kiện chính trị quan trọng của đất nước, đặc biệt là Đại hội Đảng toàn quốc.

- Chỉ đạo toàn ngành thực hiện chế độ “báo động đỏ”, sẵn sàng ứng phó mọi tình huống dịch bệnh.

9. Các Sở: Thông tin và Truyền thông, Y tế, Đài Phát thanh và Truyền hình Hà Nội và các cơ quan báo chí tiếp tục truyền thông về phòng, chống dịch,

nhằm phổ cập tinh thần không chủ quan đối với dịch bệnh trong mọi tổ chức, cá nhân; tăng cường tuyên truyền, vận động người dân thực hiện các biện pháp phòng chống dịch theo yêu cầu, hướng dẫn, khuyến nghị của ngành y tế và nêu cao tinh thần tương thân tương ái trong phòng chống dịch bệnh; hướng dẫn người dân đề cao cảnh giác; ngăn chặn các thông tin tiêu cực, bịa đặt gây tâm lý hoang mang, lo sợ với dịch bệnh.

UBND Thành phố yêu cầu Thủ trưởng các Sở, ngành, Chủ tịch UBND các quận, huyện, thị xã chỉ đạo thực hiện nghiêm túc những nội dung trên./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- BCĐ Quốc gia phòng, chống dịch COVID-19;
- Bộ Y tế;
- Đồng chí Bí thư Thành ủy;
- Các đồng chí Phó Bí thư Thành ủy;
- Ban Thường vụ Thành ủy;
- Đồng chí Chủ tịch UBND Thành phố;
- Thường trực HĐND Thành phố;
- Các Phó Chủ tịch UBND Thành phố;
- Thành viên BCĐ theo QĐ số 524/QĐ-UBND;
- Ban Tuyên giáo Thành ủy;
- Văn phòng Thành ủy;
- Các Cơ quan Báo, đài của Thành phố;
- VPUB: CVP, các PCVP, các phòng: KGVX, TKBT, HC-TC;
- Lưu VT, KGVX_{AN}



Chu Ngọc Anh